Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	T O R P E D O	R S 50 M F L M	1965	4 8 7 8

Erkennungsmerkmale: "RS 50 MFLM - TS 4878" auf Hersteller-Plakette, vorn am Lenkerrohr.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2ML-CH" auf Motorplakette.- "30 km" am Zylinderfuss

Gültig ab Rahmen Nr. MFLM 028 102 0165 Motor Nr. 4'498'851

Hersteller des Rahmens: RIXE & Co, Bielefeld (D) - Importeur Radex AG, Zürich

Hersteller des Motors: FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Rahmen Nr. befindet sich: vorn, oben auf Sattelrohr

Motor Nr. befindet sich: vorn, auf Motorgehäuse, angenietete Plakette

Motor: *)

Marke	S A C H S	Typ	50 / 2 ML CH	Lage	Mitte, unten
Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft, Gebläse
Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
Nutzleistung	0,8 DIN PS	bei Drehzahl	2'750 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart: **)

Rahmen: Stahlrohr, offen (ohne Federung)

Lenkstange vertikal verstellbar 75 mm Sattel vertikal verstellbar 100 mm

Bremse: V. Rad mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Griff rechts, SACHS V 90 VE

Bremse: H. Rad mechanisch, Innenbacken, Rücktritt SACHS HR 90 V

Räder: vorne Leichtmetallfelge hinten Leichtmetallfelge

Bereifung: vorne 23 x 2,00 Moped Pneutragkraft 90 kg

« hinten 23 x 2,00 Moped « 90 kg

Tretvorrichtung separat (4,40 m) Länge der Kurbelarme 155 mm

Getriebe mechanisch Anzahl Gänge 2

Kupplung Zweischeiben, Hebel links

Kraftübertragung auf das Hinterrad, durch Kette
Uebersetzungsverhältnis = 15 x 40 Zähne
hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst

Gewichte in kg	Leergewicht	39	Masse in mm	Länge	1'800
	Nutzlast	100		Breite über Lenkstange	600
	Gesamtgewicht	139		Angetr. Rad Durchmesser	590
	Fabrikgarantie NL	100		Höhe	1'000
	Pneutragkraft	180		Radstand	1'140

Ausrüstung:

Beleuchtung vorne	HELLA K 2129.804 15 W	Abblendvorrichtung	Duplo 15 W
Schlusslicht	IRU 823 2 W	Stromquelle	Schwungradmagnet 6 V/17 W
Rückstrahler	separat unter Schlusslicht	Grösse	10 cm³
Warnvorrichtung	Fahrradglocke	Vergaser	BING 1/12 -Düse 56
Zollblei	am Sattelrohr	Tankinhalt = 3,5 Liter	
Auspuffvorrichtung	Topf AB 10 023		
Ansauggeräuschdämpfer	Ansaugfilter mit Geräuschdämpfung (Gewindebohrung)		

Diebstahlsicherung vorhanden

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse 26 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)

Geräuschmessung 65 dB gemessen bei 26 Km/Std 4'400 U/min (Zulässig max. 70 dB)

Bemerkungen:

*) Motor : Zylinder mit Einlass-Membran-Steuerung ⌀ 2 x 13 mm.

**) Kettenantrieb : Vorderes Motorkettenritzel zylindrisch aufsteckbar (bisher Ritzeltypen konisch). - 14-zähnige Ritzel = werden für bessere Bergsteigfähigkeit verwendet. - Höchstgeschwindigkeit wird dadurch nicht erhöht.

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung des EJPD vom 12.1.65

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 17.12.64